Medicinski fakultet u Rijeci

IZVEDBENI NASTAVNI PLAN
2025/2026

Za kolegij

Medicinski engleski

Studij:	**Medicinsko laboratorijska dijagnostika (R)** Sveučilišni prijediplomski studij
Katedra:	**Katedra za društvene i humanističke znanosti u medicini**
Nositelj kolegija:	**Smiljanić Siniša**
Godina studija:	**1**
ECTS:	**3**
Stimulativni ECTS:	**0 (0.00%)**
Strani jezik:	**Mogućnost izvođenja na stranom jeziku**

Podaci o kolegiju:

Kolegij Engleski u jezik je obavezni kolegij na prvoj godini preddiplomskog studija medicinsko- laboratorijske dijagnostike i sastoji se od 30 sati seminara (**2 ECTS**).

Cilj nastave je da studenti ovladaju stručnom medicinskom terminologijom, kako pismenom tako i usmenom. U okviru kolegija sistematizirano se ponavljaju osnovne gramatičke jedinice, usvaja se tvorba riječi, rade se prijevodi stručnih tekstova, pišu sažeci, te se diskutira o stručnim medicinskim temama.

ISHODI UČENJA ZA PREDMET:

I. KOGNITIVNA DOMENA – ZNANJE

- obraditi (leksički i gramatički) autentične tekstove iz područja medicine, kemije i biokemije na engleskom jeziku

II.PSIHOMOTORIČKA DOMENA – VJEŠTINE

- ovladati vještinama pisanja i čitanja stručne komunikacije na engleskom jeziku.

- pisati tekstove na engleskom jeziku na odabranu temu

- prezentirati odabranu temu na engleskom jeziku

Sadržaj kolegija: Seminari obuhvaćaju medicinske tekstove, njihovu leksičku i gramatičku analizu. Studenti prikupljaju relevantnu literaturu na engleskom jeziku na odabranu temu te je usmeno izlažu drugim kolegama. Teme za seminarske radove su iz područja medicine, kemije i biokemije.

Izvođenje nastave: Nastava se izvodi u obliku seminara. Raspoređena je kontinuirano tijekom drugog semestra. Tijekom seminara studenti analiziraju medicinske tekstove. Također pripremaju usmenu prezentaciju odabrane seminarske teme pred grupom uz PowerPoint prezentaciju.

Redovitim pohađanjem seminara, aktivnim sudjelovanjem u nastavnom procesu te uspješnim usmenim izlaganjem i položenim testovima studenti dobiju ocjenu i stječu 2 ECTS boda

Popis obvezne ispitne literature:

1. Gjuran-Coha, A. (2018). *English in Medical Practice*. Medicinski fakultet, Rijeka
2. Radni listići dostupni na Merlinu

Popis dopunske literature:

Nastavni plan:

Seminari popis (s naslovima i pojašnjenjem):

1. Introduction

Kratkim uvodom u kolegij Medicinski engleski studenti će biti upoznati sa sadržajem i ciljevima kolegija te kriterijima ocjenjivanja.

2. Challenges of Prevention (1. dio)

Ishodi učenja: Imenovati stručne pojmove i izraze vezane uz prevenciju bolesti i promicanje zdravlja. Objasniti važnost prevencije bolesti. Primijeniti pravila za tvorbu glagolskih vremena u potvrdnom, niječnom i upitnom obliku te upotrijebiti glagolska vremena u raznim kontekstima pri izražavanju radnje u sadašnjosti.

3. Challenges of Prevention (2. dio)

Ishodi učenja: Razlikovati metode prevencije te objasniti razliku između screening i casefinding metoda prevencije. Opisati različite mjere i postupke za unapređenje i očuvanje zdravlja. Primijeniti pravila za tvorbu glagolskih vremena u potvrdnom, niječnom i upitnom obliku te upotrijebiti glagolska vremena u raznim kontekstima pri izražavanju radnje u prošlosti.

4. Nutrition (1. dio)

Ishodi učenja: Objasniti važnost zdrave prehrane te utjecaj na odabir hrane koju konzumiramo (npr. preferiranje određene skupine namirnica, razne navike, kulturno, etničko ili vjersko naslijeđe, društveni utjecaj, ekonomske i socijalne prilike, zdravstveno stanje pojedinca, emocije, lokalna dostupnost namirnica...). Izraziti svoje mišljenje i stavove vezane uz temu Prehrana i zdrava hrana. Nabrojati dnevne obroke i objasniti piramidu pravilne prehrane. Grupirati skupine namirnica po važnosti u prehrani.

Primijeniti pravila za tvorbu glagolskih vremena u potvrdnom, niječnom i upitnom obliku te upotrijebiti glagolska vremena u raznim kontekstima pri izražavanju radnje u prošlosti. Primijeniti pravila korištenja određenoga i neodređenoga člana.

5. Nutrition (2. dio)

Ishodi učenja: Objasniti važnost proteina u prehrani. Razlikovati vrste pogodbenih rečenica i upotrijebiti pogodbene rečenice u raznim kontekstima.

6. Hypertension

Ishodi učenja: Objasniti pojam i nastanak visokog krvnog tlaka. Nabrojati poznate uzroke visokog krvnog tlaka. Objasniti i parafrazirati stručne pojmove i izraze vezane uz temu Visoki krvni tlak. Definirati tvorbu pasiva te primijeniti pravila uporabe kod pretvaranja aktivnih rečenica u pasivne i obrnuto.

7. Test 1

Prvi test uključuje sljedeće cjeline: Challenges of Prevention, Nutrition i Hypertension; glagolska vremena, pogodbene rečenice i pasiv.

8. Stress (1. dio)

Ishodi učenja: Izraziti svoje stajalište o temi Stres. Raspraviti o uzrocima stresa i načinima suočavanja sa stresom. Definirati stručne riječi vezane uz temu Stres sa sinonimima i parafrazama. Primijeniti pravila tvorbe pasiva i aktiva u parafraziranju rečenica. Prezentacije seminarskih tema.

9. Stress (2. dio)

Ishodi učenja: Objasniti kako se pacijenta mogu naučiti tehnike opuštanja i disanja, te navesti prednosti metode dubokog disanja. Primijeniti pravila tvorbe neupravnog govora u parafraziranju rečenica. Prezentacije seminarskih tema.

10. Peptic Ulcer

Ishodi učenja: Objasniti pojam i nastanak peptičkog ulkusa. Razlikovati i objasniti pridjeve kojima se opisuje bol. Upotrijebiti različita glagolska vremena u komunikaciji. Primijeniti pravila tvorbe riječi i parafraza. Prezentacije seminarskih tema.

11. Peptic Ulcer – Complications of peptic ulcer

Ishodi učenja: Razlikovati i opisati komplikacije kod peptičkog ulkusa i načine liječenja. Primijeniti pravila tvorbe riječi i parafraza. Primijeniti pravila korištenja određenoga i neodređenoga člana.

Prezentacije seminarskih tema.

12. Dangers of Smoking

Ishodi učenja: Izraziti vlastite stavove vezane uz temu – Opasnosti pušenja i učinak pušenja na ljudsko zdravlje. Definirati pojam – pasivno pušenje – te navesti štetne posljedice istoga.

Razlikovati vrste pogodbenih rečenica i upotrijebiti pogodbene rečenice u raznim kontekstima. Prezentacije seminarskih tema.

13. The Heart

Ishodi učenja: Objasniti bolesti srca i njihove moguće uzroke te oblike prevencije srčanih bolesti. Razlikovati klasičnu jedninu i množinu. Primijeniti pravila tvorbe riječi i parafraza.

Prezentacije seminarskih tema.

14. Diabetes

Ishodi učenja: Objasniti simptome dijabetesa, vrste dijabetesa i njegove moguće uzroke. Definirati stručne riječi vezane uz temu Dijabetes sa sinonimima i parafrazama. Upotrijebiti odgovarajuće prefikse za tvorbu imenica. Primijeniti pravila tvorbe neupravnoga govora u parafraziranju rečenica. Prezentacije seminarskih tema.

15. Test 2

Drugi test uključuje sljedeće cjeline: Stress, Peptic Ulcer, Complications of peptic ulcer, Dangers of Smoking The Heart i Diabetes; Neupravni govor, tvorbu riječi, tvorbu rečenica i članove.

Obveze studenata:

Studenti su obvezni redovito pohađati seminare i aktivno sudjelovati u aktivnostima, pripremiti i prezentirati seminarsku temu.

Ispit (način polaganja ispita, opis pisanog/usmenog/praktičnog dijela ispita, način bodovanja, kriterij ocjenjivanja):

ECTS bodovni sustav ocjenjivanja:

Ocjenjivanje studenata provodi se prema važećem **Pravilniku o studijima Sveučilišta u Rijeci**, odnosno **Odluci o izmjenama i dopunama Pravilnika o studijima Sveučilišta u Rijeci** te Odluci Fakultetskog vijeća Fakulteta zdravstvenih studija usvojenoj na sjednici održanoj 14. lipnja 2018. prema kojoj studenti na pojedinom predmetu od 100% ocjenskih bodova tijekom nastave mogu ostvariti najviše 50% ocjenskih bodova, dok se preostalih 50% ocjenskih bodova ostvaruje na završnom ispitu.

Ocjenjivanje studenata vrši se primjenom ECTS (A-F) i brojčanog sustava (1-5).

Od maksimalnih 50 ocjenskih bodova koje je moguće ostvariti tijekom nastave, student mora sakupiti minimum od 25 ocjenskih bodova da bi pristupio završnom ispitu.

Studenti koji sakupe manje od 25 ocjenskih bodova imat će priliku za jedan popravni međuispit te, ako na tom međuispitu zadovolje, moći će pristupiti završnom ispitu.

Studenti koji tijekom nastave sakupe 24,9 i manje ocjenskih bodova moraju ponovno upisati kolegij. Student može izostati s 30% nastave isključivo zbog zdravstvenih razloga što opravdava liječničkom ispričnicom. Nazočnost na seminarima je obvezna. Nadoknada u nastavi nije moguća.

Ukoliko student opravdano ili neopravdano izostane s više od 30% nastave ne može nastaviti praćenje kolegija te gubi mogućnost izlaska na završni ispit. Time je prikupio 0 ECTS bodova i ocijenjen je ocjenom F.

Ocjenske bodove student stječe aktivnim sudjelovanjem u nastavi, izvršavanjem postavljenih zadataka i izlascima na parcijalne pismene provjere znanja na sljedeći način:

1. **Obveze tijekom nastave (ukupno 50 ocjenskih bodova)**

A.Tijekom nastave vrednuju se 2 obvezne parcijalne pismene provjere znanja (maksimalno do 40 bodova):

Tijekom nastave svi studenti su obvezni pristupiti parcijalnim pismenim provjerama znanja (2 testa) gdje stječu maksimalno 40 bodova. Na svakom testu studenti stječu maksimalno 20 bodova (raspon od 10-20). Kriterij za dobivanje ocjenskih bodova je 50% točno riješenih pitanja.

B. Obvezna usmena prezentacija (10 bodova)

Student je dužan izložiti odabranu seminarsku temu pred svojom studijskom grupom uz PowerPoint prezentaciju.

Pohađanje nastave: Student može izostati s 30% nastave isključivo zbog zdravstvenih razloga što opravdava liječničkom ispričnicom. Ukoliko student opravdano ili neopravdano izostane s više od 30% nastave ne može nastaviti praćenje kolegija te gubi mogućnost izlaska na završni ispit. Time je prikupio 0 ECTS bodova i ocijenjen je ocjenom F.

2. Završni ispit (ukupno 50 ocjenskih bodova)

Tko <u>može</u> pristupiti završnom ispitu: Studenti koji su tijekom nastave ostvarili 25 i više bodova obavezno pristupaju završnom ispitu na kojem mogu ostvariti maksimalno 50 bodova.

Tko <u>ne može</u> pristupiti završnom ispitu: Studenti koji su tijekom nastave ostvarili manje od 25 bodova nemaju pravo izlaska na završni ispit (upisuju kolegij druge godine).

Završni ispit je pismeni ispit. Ispit nosi maksimalno 50 ocjenskih bodova, a minimalno 25 bodova.

Za prolaz na završnom ispitu i konačno ocjenjivanje (uključujući pribrajanje prethodno ostvarenih ocjenskih bodova tijekom nastave), student na završnom ispitu mora biti pozitivno ocijenjen i ostvariti minimum od 25 ocjenskih bodova (50%).

Ocjenjivanje u ECTS sustavu vrši se apsolutnom raspodjelom, odnosno na temelju konačnog postignuća:

A – 90 - 100% bodova

B – 75 - 89,9% bodova

C – 60 - 74,9% bodova

D – 50 - 59,9%

F – 0 - 49,9% bodova

Ocjene u ECTS sustavu prevode se u brojčani sustav na sljedeći način:

A = izvrstan (5)

B = vrlo dobar (4)

C = dobar (3)

D = dovoljan (2)

F = nedovoljan (1)

Ostale napomene (vezane uz kolegij) važne za studente:

Nastavni sadržaji i sve obavijesti vezane uz kolegij nalaze se na *Share-portalu* za internu komunikaciju Katedre za društvene i humanističke znanosti u Medicini i na portalu Merlin.

S ciljem poticanja akademske čestitosti, svi pisani uratci provjerit će se u Turnitin sustavu za provjeru plagiranja i AI Content Detector software-u za provjeru AI generiranog sadržaja

SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE 2025/2026

Medicinski engleski

Seminari (mjesto i vrijeme / grupa)
03.03.2026

1. Introduction:
• P08 (08:00 - 09:00) [3314]
  ○ EJ
• P01 (09:00 - 10:00) [3314]
  ○ EJ

Smiljanić Siniša [3314]
10.03.2026

2. Challenges of Prevention (1. dio):
• P07 (08:00 - 09:00) [3314]
  ○ EJ
• P15 - VIJEĆNICA (09:00 - 10:00) [3314]
  ○ EJ

Smiljanić Siniša [3314]
17.03.2026
3. Challenges of Prevention (2. dio): • ONLINE (08:00 - 10:00) [3314]   ○ EJ
Smiljanić Siniša [3314]
24.03.2026
4. Nutrition (1. dio): • P04 (08:00 - 10:00) [3314]   ○ EJ
Smiljanić Siniša [3314]
31.03.2026

5. Nutrition (2. dio):
• P08 (08:00 - 09:00) [3314]
  ○ EJ
• P01 (09:00 - 10:00) [3314]
  ○ EJ

Smiljanić Siniša [3314]
07.04.2026
6. Hypertension: • P15 - VIJEĆNICA (08:00 - 10:00) [3314]   ○ EJ
Smiljanić Siniša [3314]
14.04.2026

8. Stress (1. dio):
- P08 (08:00 - 09:00) [3314]
  - EJ
- P01 (09:00 - 10:00) [3314]
  - EJ

Smiljanić Siniša [3314]

21.04.2026

7. Test 1:
- Z5 (08:00 - 10:00) [3314]
  - EJ

Smiljanić Siniša [3314]

28.04.2026

10. Peptic Ulcer:
- ONLINE (08:00 - 10:00) [3314]
  - EJ

Smiljanić Siniša [3314]

05.05.2026

9. Stress (2. dio):
- Z4 (08:00 - 10:00) [3314]
  - EJ

Smiljanić Siniša [3314]

12.05.2026

11. Peptic Ulcer – Complications of peptic ulcer:
- Z7 (08:00 - 10:00) [3314]
  - EJ

Smiljanić Siniša [3314]

19.05.2026

12. Dangers of Smoking:
- Z3 (08:00 - 10:00) [3314]
  - EJ

Smiljanić Siniša [3314]

26.05.2026

13. The Heart:
- P06 (08:00 - 10:00) [3314]
  - EJ

Smiljanić Siniša [3314]

02.06.2026

14. Diabetes:
- P15 - VIJEĆNICA (08:00 - 10:00) [3314]
  - EJ

Smiljanić Siniša [3314]

09.06.2026

15. Test 2: • P05 (08:00 - 10:00) [3314]   ○ EJ
Smiljanić Siniša [3314]

Popis predavanja, seminara i vježbi:

SEMINARI (TEMA)	Broj sati	Mjesto održavanja
1. Introduction	2	P01 P08
2. Challenges of Prevention (1. dio)	2	P07 P15 - VIJEĆNICA
3. Challenges of Prevention (2. dio)	2	ONLINE
4. Nutrition (1. dio)	2	P04
5. Nutrition (2. dio)	2	P01 P08
6. Hypertension	2	P15 - VIJEĆNICA
7. Test 1	2	Z5
8. Stress (1. dio)	2	P01 P08
9. Stress (2. dio)	2	Z4
10. Peptic Ulcer	2	ONLINE
11. Peptic Ulcer – Complications of peptic ulcer	2	Z7
12. Dangers of Smoking	2	Z3
13. The Heart	2	P06
14. Diabetes	2	P15 - VIJEĆNICA
15. Test 2	2	P05

ISPITNI TERMINI (završni ispit):

1.	23.06.2026.
2.	15.07.2026.
3.	03.09.2026.
4.	17.09.2026.